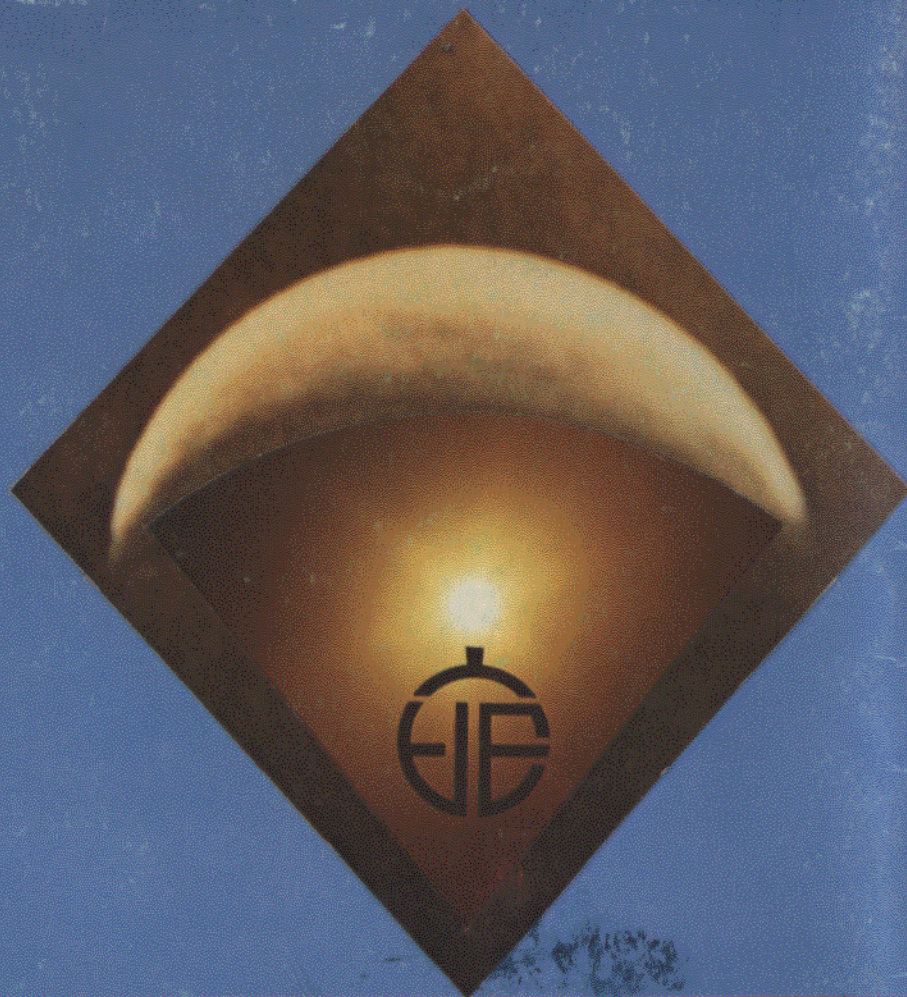




ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ

ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ

ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ

HMO:

HMO.3212.00

WINTER 2003

Learn How to Read Hmong (Hmong Language)
Vang Chia Koua // Gnia Yee Yang

HMO.3212.00

WINTER 2003

Printed in U.S.A.

Inquiries should be addressed to

PAHAWH BK
881 South E Street, Tulare, CA 93274.

ခံကံ စာပျံ

தாய் நம்

4

ဟ	.....	၆
ပ	.....	၇
လ	.....	၈
လှ	.....	၉
လှပ	.....	၁၀

3

ຍີ່ຫໍ້	40
ຍີ່ຫໍ້ ມີ	44
ຍີ່ຫໍ້ ມີ	43

四

ਭੀੜ	4 ਅ
ਟਿੱਪ	4 ਯ
ਭਾਂਡ	4 ਯ
ਭੁੱਖ	4 ਭ

ဂံင် ဂါၣ်	၄၄
ၵၢၢ်ၤ	၄၅
ၵၢၢ်ၤ	၄၆
ၵၢၢ်ၤ	၄၇
ၵၢၢ်ၤ	၃၀
ၵၢၢ်ၤ	၃၀
ၵၢၢ်ၤ	၃၄
ၵၢၢ်ၤ	၃၃

ဒ

၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၇
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၆
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၅
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၄
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၃
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၂
၁၁၁၁၁၁	.....	ဒ ၁

င

၁၁၁၁၁၁	.....	င ၃
၁၁၁၁၁၁	.....	င ၂

က

၁၁၁၁၁၁	.....	က ၇
၁၁၁၁၁၁	.....	က ၆

မ

၁၁၁၁၁၁	.....	မ ၇
၁၁၁၁၁၁	.....	မ ၆

န

၁၁၁၁၁၁	.....	န ၄
၁၁၁၁၁၁	.....	န ၃
၁၁၁၁၁၁	.....	န ၂

၁၁၁၁၁၁



၁	၂
၃	၄
၅	၆
၇	၈
၉	၁၀
၁၁	၁၂
၁၃	၁၄
၁၅	၁၆
၁၇	၁၈
၁၉	၂၀
၂၁	၂၂
၂၃	၂၄
၂၅	၂၆
၂၇	၂၈
၂၉	၃၀
၃၁	၃၂
၃၃	၃၄
၃၅	၃၆
၃၇	၃၈
၃၉	၃၉

c

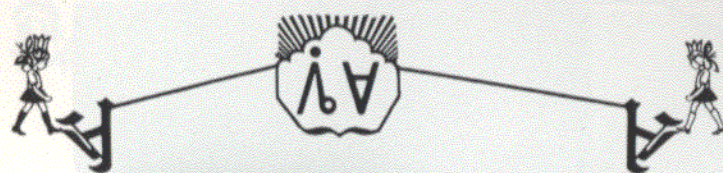


င
ဂ
အ
အ
ဃ
က
င
ဗ
မ

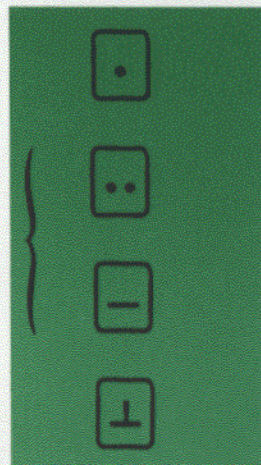
မ
အ
ဗ
ဖ
ဇ
ဇ
ဇ
ဇ
ဇ



၂

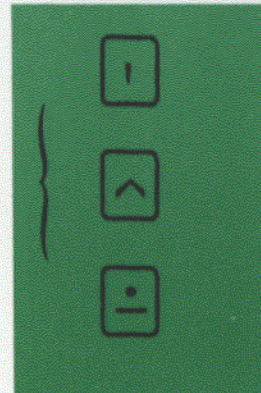


ပိယံလံ



လံအံ
လံဝံ
လံမံ
လံတံ

ပိယံစာ



လံအံ
လံဗံ
လံပံ

လူပျံ ဟာ



၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇
၈	၉	၁၀	၁၁	၁၂	၁၃	၁၄
၁၅	၁၆	၁၇	၁၈	၁၉	၂၀	၂၁
၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈
၂၉	၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅
၃၆	၃၇	၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂
၄၃	၄၄	၄၅	၄၆	၄၇	၄၈	၄၉
၅၀	၅၁	၅၂	၅၃	၅၄	၅၅	၅၆
၅၇	၅၈	၅၉	၆၀	၆၁	၆၂	၆၃
၆၄	၆၅	၆၆	၆၇	၆၈	၆၉	၇၀
၇၁	၇၂	၇၃	၇၄	၇၅	၇၆	၇၇
၇၈	၇၉	၈၀	၈၁	၈၂	၈၃	၈၄
၈၅	၈၆	၈၇	၈၈	၈၉	၉၀	၉၁
၉၂	၉၃	၉၄	၉၅	၉၆	၉၇	၉၈
၉၉	၁၀၀	၁၀၁	၁၀၂	၁၀၃	၁၀၄	၁၀၅

လူပျံ ပာ



၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇
၈	၉	၁၀	၁၁	၁၂	၁၃	၁၄
၁၅	၁၆	၁၇	၁၈	၁၉	၂၀	၂၁
၂၂	၂၃	၂၄	၂၅	၂၆	၂၇	၂၈
၂၉	၃၀	၃၁	၃၂	၃၃	၃၄	၃၅
၃၆	၃၇	၃၈	၃၉	၄၀	၄၁	၄၂
၄၃	၄၄	၄၅	၄၆	၄၇	၄၈	၄၉
၅၀	၅၁	၅၂	၅၃	၅၄	၅၅	၅၆
၅၇	၅၈	၅၉	၆၀	၆၁	၆၂	၆၃
၆၄	၆၅	၆၆	၆၇	၆၈	၆၉	၇၀
၇၁	၇၂	၇၃	၇၄	၇၅	၇၆	၇၇
၇၈	၇၉	၈၀	၈၁	၈၂	၈၃	၈၄
၈၅	၈၆	၈၇	၈၈	၈၉	၉၀	၉၁
၉၂	၉၃	၉၄	၉၅	၉၆	၉၇	၉၈
၉၉	၁၀၀	၁၀၁	၁၀၂	၁၀၃	၁၀၄	၁၀၅

ပၢ်ကံး တၢ်

၁ ၂ ၃ ၄
 ၁၀ ၁၁ ၁၂ ၁၃
 ၁၄ ၁၅ ၁၆ ၁၇

၁၈ ၁၉ ၂၀ ၂၁ ၂၂
 ၂၃ ၂၄ ၂၅ ၂၆ ၂၇

၂၈ ၂၉ ၃၀ ၃၁ ၃၂ ၃၃
 ၃၄ ၃၅ ၃၆ ၃၇ ၃၈ ၃၉

ပၢ်ကံး ပၢ်ကံး တၢ်

၁ ၂ ၃ ၄
 ၁၀ ၁၁ ၁၂ ၁၃
 ၁၄ ၁၅ ၁၆ ၁၇
 ၁၈ ၁၉ ၂၀ ၂၁
 ၂၂ ၂၃ ၂၄ ၂၅
 ၂၆ ၂၇ ၂၈ ၂၉
 ၃၀ ၃၁ ၃၂ ၃၃

ပၢ်ကံး: ၁ ၁၀ ၁၁ ၁၂ ၁၃ ၁၄ ၁၅ ၁၆ ၁၇ ၁၈ ၁၉ ၂၀ ၂၁ ၂၂ ၂၃ ၂၄ ၂၅ ၂၆ ၂၇ ၂၈ ၂၉ ၃၀ ၃၁ ၃၂ ၃၃

ຍັກ ກັກ

ຈ ພັກ ລັກ ຈ ຈັກ ລັກ ຈ ພັກ ລັກ
ຈ ພັກ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈັກ
ລັກ ຈັກ ພັກ ຈັກ ຈັກ ຈັກ ຈັກ ຈັກ

ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ
ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ
ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ

ຈັກ

ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ ຈັກ ຈ



ຈັກ ຈ ຈັກ

ຈັກ

→	ຈັກ ຈັກ	ຖ	ຈັກ ຈັກ
.	ຈັກ ຈັກ	,	ຈັກ ຈັກ
<	ຈັກ ຈັກ	>	ຈັກ ຈັກ
∴	ຈັກ ຈັກ	ຫ	ຈັກ ຈັກ
"	ຈັກ ຈັກ	:	ຈັກ ຈັກ
/	ຈັກ ຈັກ	໑	ຈັກ ຈັກ
-	ຈັກ ຈັກ	—	ຈັກ ຈັກ
?	ຈັກ ຈັກ	:	ຈັກ ຈັກ
;	ຈັກ ຈັກ	U	ຈັກ ຈັກ
o	ຈັກ ຈັກ	8	ຈັກ ຈັກ
(	ຈັກ ຈັກ	)	ຈັກ ຈັກ

ကံစံ ကိတ

၁၂	၁၃	ကိ၁	၁၄
၁၅	၁၆	၁၇	၁၈
၁၉	၂၀	၂၁	၂၂
၂၃	၂၄	၂၅	၂၆
၂၇	၂၈	၂၉	၃၀
၃၁	၃၂	၃၃	၃၄
၃၅	၃၆	၃၇	၃၈
၃၉	၄၀	၄၁	၄၂

၁၅၁

၁



၂



၃



၄



၅



၆



၇



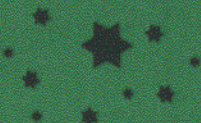
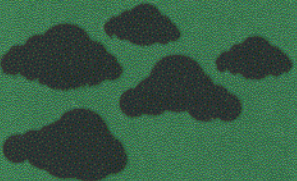
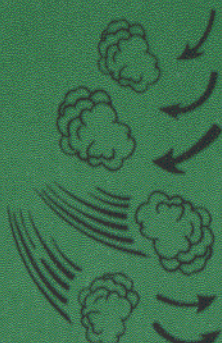
၈



၉



၅၁ တံ

၅၁	
၅၂	
၅၃	
၅၄	
၅၅	

၅၆

၅၆



၅၇



၅၈



၅၉



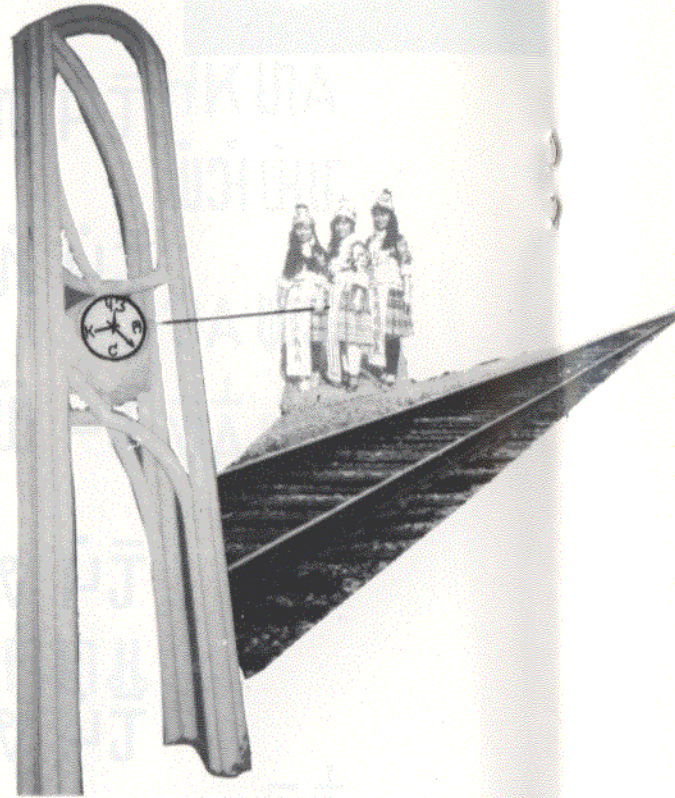
၆၀



၆၁



ຜັກ
 ລຸ້ນລຸ້ນ
 ລຸ້ນຫາ



ຫາຜັກ ພຸ່ນ

ກັບ ອີ່ມ ສິດ ພັດຜັກ?

ຕ ກັບ ອີ່ມ ກັບ?



ກັບ ກັບ ອີ່ມ ອີ່ມ
 ອີ່ມ ອີ່ມ.

4. ຈັບ ກັບ?

3. ຈັບ ອີ່ມ ອີ່ມ?

9. ຫາ ອີ່ມ ກັບ?

8. ຫາ ອີ່ມ ກັບ?

3. ອີ່ມ ອີ່ມ ກັບ?

C. ຫາ ອີ່ມ ກັບ?

K. ຫາ ອີ່ມ ອີ່ມ?

ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤
 ព័រ ៖ ៤ ។ ប្រ ៤

ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤

ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤
 ព័រ ៖ ៤

ṀK ṀR

VA ṀP

ṀR	ṀP	ṀK
ṀP	ṀK	ṀP
ṀP	ṀK	ṀP
ṀP	ṀK	ṀP

VA ṀP

ṀR	ṀRṀP
ṀP	ṀK ṀP

ṀP

ṀP

ṀP

ṀP



ṀP ṀP ṀP ṀP

ṀP ṀP ṀP

ṀP ṀP ṀP ṀP

ṀP ṀP ṀP

တံ

ပဲ	ဂံ	တံ	တံ
တံ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ
ပဲ	ပဲ	ပဲ	ပဲ

၁၁၁၁

၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁

၁၁၁၁

၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁
 ၁၁ ၁၁ ၁၁ ၁၁

យំហ អ្នក ទំរ

យំ ឯ ប្រាំ

អំ ឯ ប្រាំ

អំ ឯ ប្រាំ

ប្រាំ ប្រាំ

ប្រាំ ប្រាំ

អំ ឯ ប្រាំ

ទំ ឯ អំ

ទំ ឯ អំ

អំ ឯ ប្រាំ

អំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

ឆ្នាំ ឯ ប្រាំ

၁၁၆၁

မံးံပံးံ ဝံးံတံးံ တံးံ
 နံးံ ၁၁၆၁တံးံ
 တံးံတံးံ တံးံတံးံ
 တံးံတံးံ တံးံတံးံ
 တံးံတံးံ တံးံတံးံ
 တံးံတံးံ တံးံတံးံ



၁၁၆၁

၁၁၆၁



၁၁၆၁

၁၁၆၁



၁၁၆၁
 ၁၁၆၁
 ၁၁၆၁
 ၁၁၆၁



၎်အံး

ယံၤ ဝဲၣ်တံၢ် တၢ် ဖျၢၣ်လဲၣ်ခဲၣ်တၢ် ဝဲၣ်တံၢ်
 ဝဲၣ်တံၢ်. ယံၤ ဘၢလဲၣ် တၢ် ဟံၣ်တၢ် ဟံၣ်တၢ်
 ဟံၣ်တံၢ် ဟံၣ်တံၢ် ဝဲၣ်တံၢ် တၢ်တံၢ်
 တၢ်တံၢ် ဝဲၣ်တံၢ် ဟံၣ်တံၢ် တၢ်တံၢ်
 ဝဲၣ်တံၢ် ဝဲၣ်တံၢ်.

တၢ်တံၢ် လဲၣ်

တၢ်တံၢ်

တၢ်တံၢ် ဝဲၣ်တံၢ် လဲၣ် တၢ်တံၢ် တၢ်တံၢ်
 တၢ်တံၢ် တၢ်တံၢ်

၎်အံး

၄.

တၢ်တံၢ်

၃.

တၢ်တံၢ်

၈.

တၢ်တံၢ်

၆.

တၢ်တံၢ်

၅.

တၢ်တံၢ်

၇.

တၢ်တံၢ်

၉.

တၢ်တံၢ်

၈.	ṂR
K.	ṁṁ
၄၀.	ṁṁ
၄၄.	ṁṁ
၄၃.	ṁṁ
၄၈.	ṁṁ
၄၆.	ṁṁ
၄၄.	ṁṁ
၄၈.	ṁṁ
၄၆.	ṁṁ

$\bar{w} \bar{m} \bar{n} \bar{a}$

၈.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
K.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၀.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၄.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၃.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၈.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၆.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၄.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၈.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ
၄၆.	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ	ṁṁ

ឆ្នាំ ៨៩ ឆ្នាំ ១០០ ឆ្នាំ ១០១ ឆ្នាំ ១០២

ឆ្នាំ ១០៣ ឆ្នាំ ១០៤

ឆ្នាំ ១០៥ ឆ្នាំ ១០៦ ឆ្នាំ ១០៧ ឆ្នាំ ១០៨

ឆ្នាំ ១០៩ ឆ្នាំ ១១០ ឆ្នាំ ១១១ ឆ្នាំ ១១២

ឆ្នាំ ១១៣ ឆ្នាំ ១១៤ ឆ្នាំ ១១៥ ឆ្នាំ ១១៦

ឆ្នាំ ១១៧ ឆ្នាំ ១១៨ ឆ្នាំ ១១៩ ឆ្នាំ ១២០

ឆ្នាំ ១២១ ឆ្នាំ ១២២ ឆ្នាំ ១២៣ ឆ្នាំ ១២៤

ឆ្នាំ ១២៥ ឆ្នាំ ១២៦ ឆ្នាំ ១២៧ ឆ្នាំ ១២៨

ឆ្នាំ ១២៩ ឆ្នាំ ១៣០ ឆ្នាំ ១៣១ ឆ្នាំ ១៣២

ឆ្នាំ ១៣៣ ឆ្នាំ ១៣៤ ឆ្នាំ ១៣៥ ឆ្នាំ ១៣៦

ឆ្នាំ ១៣៧ ឆ្នាំ ១៣៨

ឆ្នាំ ១៣៩ ឆ្នាំ ១៤០

ឆ្នាំ ១៤១ ឆ្នាំ ១៤២

ឆ្នាំ ១៤៣ ឆ្នាំ ១៤៤ ឆ្នាំ ១៤៥ ឆ្នាំ ១៤៦

ឆ្នាំ ១៤៧ ឆ្នាំ ១៤៨ ឆ្នាំ ១៤៩ ឆ្នាំ ១៥០